

商工会事務局より:カナダ統計局より 2017 年 11 月卸売りデータ発表 対前月比 **+0.7%**
Statistics Canada released. November Wholesale Trade **+0.7%**

会員各位

1 月 22 日、カナダ統計局 (Statistics Canada) より、2017 年 11 月度卸売りデータが発表になりました。

概要ポイント(仮訳)とリンク先を御連絡いたします。ご参照ください。なお、仮訳は、あくまで商工会事務局で訳したものであり英語の微妙な表現を保証したものではありません。英語原文にて確認した上でご利用ください。

ポイント仮訳：

- ◎ **2017 年 11 月度卸売り上げ 0.7%増 金額 63.6 ビリオン**
- ◎ 主因： 食品飲料たばこ (**1.9% 12.2** ビリオン) 自動車パーツ (**+0.7% 12.0** ビリオン) 建設資材 (**+0.6% 9.0** ビリオン)
- ◎ 州別： オンタリオ州 (**+1.7% 32.9** ビリオン) ケベック州 (**-0.5% 11.5** ビリオン) ブリティッシュコロンビア州 (**-0.7% 6.4** ビリオン)
- ◎ 対販売在庫回転率 **1.28** ヶ月 (対前月 **-0.02**)

(原文抜粋)

Wholesale trade, November 2017

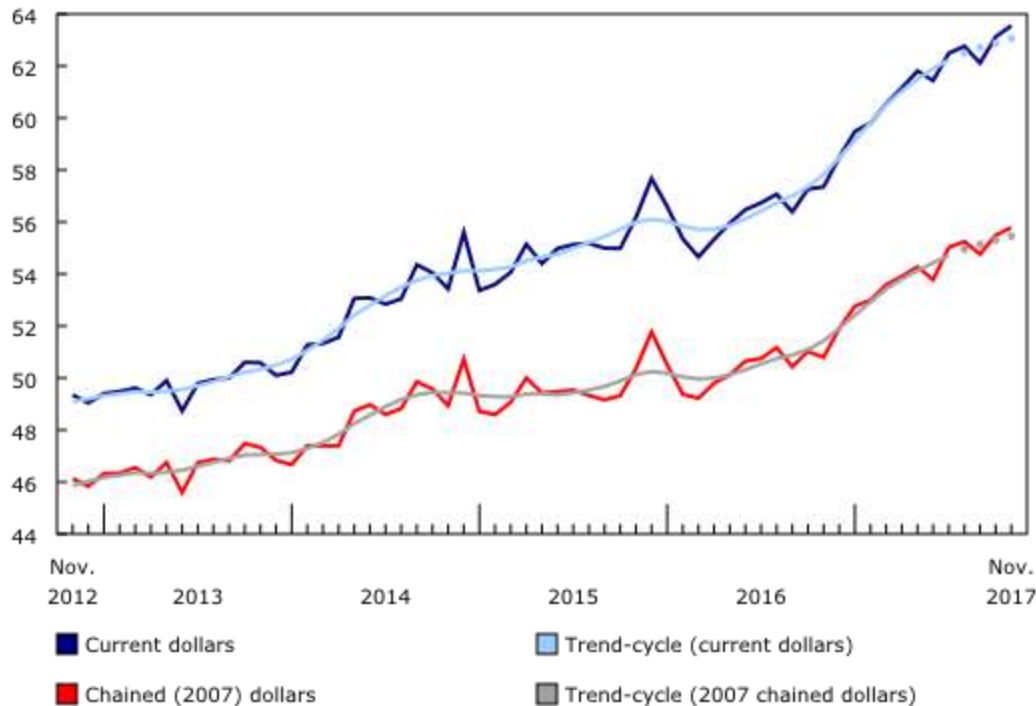
Wholesale sales **rose 0.7% to \$63.6 billion in November**,.

The **food, beverage and tobacco subsector and the motor vehicle and parts subsector led the gains.**

Chart 1

Wholesale sales increase in November

billions of dollars



The food, beverage and tobacco subsector leads the gains

The food, beverage and tobacco subsector posted the largest increase in dollar terms in November, **rising 1.9% to \$12.2 billion**. Higher sales in the food industry, up 2.2% to \$11.1 billion, contributed the most to the gain. This was the highest level on record for both the subsector and the industry.

The **motor vehicle and parts subsector rose 0.7% to \$12.0 billion**, its fourth increase in five months..

Sales in the **building material and supplies subsector rose 0.6% to \$9.0 billion**,

Ontario posts the largest increase

Sales in **Ontario rose 1.7% to \$32.9 billion in November**. Sales were up in three of seven subsectors, led by the building material and supplies subsector (+8.0%). Sales in this subsector rose for the second time in three months, up 9.3% over the period. The second largest contributor was the food, beverage and tobacco subsector (+3.7%), its first increase in four months. The machinery, equipment and supplies subsector (+2.2%) rose for the third consecutive month.

Sales in **Quebec and British Columbia were both down** in November, primarily on lower sales in the building material and supplies subsector. Sales in **Quebec decreased 0.5% to \$11.5 billion**, but were up 12.6% year over year. Sales in **British Columbia decreased 0.7% to \$6.4 billion**—the third decline in four months.

The **inventory-to-sales ratio decreased from 1.30 in October to 1.28 in November**.

原文は以下のサイトを参照ください。

www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/180122/dq180122a-eng.htm?CMP=mstatcan

トロント日本商工会
事務局